

LAUC Presentation Grant Request

Cathy Chiu, UCSB

November 29, 2010

Introduction: This is a request for a presentation grant for me to present a paper at the International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources and Chinese Newspaper Digitization. The symposium held from October 24-27, 2010 in Changsha, China is jointly hosted by Changsha Municipal People's Government, Society for Chinese Studies Librarians (North America), as well as European Association of Sinological Librarians, and is sponsored by Hunan Green Apple Data Center, Stanford University East Asia Library, Berlin State Library East Asia Department, NHN Corp in Korea, and Changsha Kaifu District People's Government. My paper is entitled "Chinese E-resource Licensing in University of California" presented on Tuesday October 26, 2010 from 11:20-11:40am.

a. Summary and current status of the research project/activity

As Chair of the UC East Asian Bibliographers' Group, I have worked extensively with CDL, UC East Asian librarians, and vendors on licensing Chinese e-resources, including Chinese newspaper databases. I also chaired UC East Asian Electronic Resources White Paper Task Force, which developed the Chinese e-resource cost sharing model. Consortia acquisition of e-resource has become an increasing trend not only in North America, but internationally. My experience in chairing these two groups has provided me first-hand knowledge in consortia licensing of Chinese electronic resources, the advantages, the obstacles, the various cost sharing models, etc.

b. Timetable for the activities to be funded by the Presentation Grant:

The presentation grant funds would cover part of my airfare and ground transportation to the symposium. All symposium-related expenses (including lodging, meals, and local transportation to/from the conference site) are covered by the symposium with financial support from the Green Apple Data Center.

c. Summary of the budget:

Ground transportation:	\$84.00 (to and from the Los Angeles airport)
Airplane Tickets	\$932.00 (LAX to Shanghai)
	\$150.00 (Shanghai to Changsha)
Registration:	\$ 100.00
<hr/>	
Total	\$1266.00

Professional development funds of \$500

Funding requested: \$500

d. Status in the bargaining unit represented by the UC-AFT

I am not a member of the bargaining unit.

e. Abstract of the paper or poster for presentation

Chinese E-Resource Licensing in University of California

As libraries face difficult budget time, consortia purchase of e-recourses has become more and more prevalent. My presentation will introduce the advantages and the obstacles to consortia purchase as well as various cost sharing models.

Chinese e-resources have seen exponential growth in recent years. They have enabled Chinese studies scholars to do research in a way unimaginable before. To meet the needs of the Chinese studies scholars in North America, librarians have to work with vendors to come up with a financially feasible licensing model. Chinese vendors want to apply the same fees they charge libraries in China to North American libraries. Considering the size of user groups for the e-resources in China so vast different from that in North America, the paper argues for a more reasonable consortia purchase model for East Asian libraries in North America.

UC as one university has established policies on consortia purchase licensing. Examples of some of the deal breakers include governing laws, permission for interlibrary loan, and course reserve. CDL plays an important role in negotiating license and coordinating payments. Chinese studies librarians usually play the role of chief negotiator for Chinese e-resources because of language expertise and cultural background.

Various cost sharing models for Chinese e-resources in UC are illustrated in the historical context. The pros and cons of each model are analyzed for future directions. The final goal is to achieve a sustainable and fair consortia purchase model while meeting the needs of UC Chinese studies scholars.

f. Name and sponsoring organization(s) (if applicable) of the conference

Hunan Green Apple Data Center, Stanford University East Asia Library, Berlin State Library East Asia Department, NHN Corp in Korea, and Changsha Kaifu District People's Government.

g. Description (s) of any funds that have been requested from other sources:

I have requested for \$500 in professional development funds that will cover the registration and part of the air and ground transportation. Lodging, meals, and local transportation to/from the conference site will be covered by the symposium with financial support from the Green Apple Data Center.

Thank you in advance for considering my application.

Cathy Chiu

East Asian Studies Librarian

LAUC Librarians Association of the University of California

SUPPLEMENTAL BUDGET INFORMATION
This Sheet Must Accompany the Grant Application

PER DIEM

Please indicate the source of the per diem rates used in the application

- a. Federal Government
- b. University
- c. Other _____
- d. Other _____

Location	Rate	Source
----------	------	--------

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

TRAVEL

Please indicate the source of the travel information used in the application

- a. Federal Government
- b. University
- c. Internet Search (list which service used) Orbitz
- d. Travel Agency
- e. Other Green Apple Data Center

Location	Type	Amount	Rate	Source
----------	------	--------	------	--------

- 1 Ground transportation: \$84 (from Santa Barbara to Los Angeles Airport); \$36 (from Shanghai Airport to hotel)
- 2. Air tickets: \$932 (from Los Angeles to Shanghai); \$150 (from Shanghai to Changsha)
- 3. Conference registration: \$100

Librarian Request for Leave and Estimated Travel Expenses

See www.library.ucsb.edu/lauc/rpd.html for instructions

Employee name: Cathy Chiu

Department: Area Studies

Today's date: 8/11/2010

Event description and purpose: International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources

Sponsoring organization (spell out acronyms): Changsha Municipal People's Government

Event location: Changsha City, China

Travel dates: Oct. 23, 28

Number of days: 6

Please check funding categories:

- Professional Development funds
- Administrative funds (required professional activity or training)
Requires Department Head or AUL approval
- Other funds (paid for by statewide LAUC, grant, sponsoring organization)
- No funds requested

YOUR COPY

Notes:

(attach separate sheet if needed)

Estimated Travel Expenses (Please keep receipts for all items)

\$500 Air, Train, or Bus
\$ _____ Personal Vehicle
Roundtrip mileage: _____
Vehicle license number: _____
Liability insurance? yes no
University vehicle
Pick up date: _____ Return date: _____
Liability insurance? yes no
\$ _____ Ground transportation
\$ _____ Parking
\$ _____ Lodging (\$ _____ x _____ nights)
\$ _____ Registration fees
\$ _____ Meals and incidental expenses (\$ _____ x _____ days)
\$500 **Total estimated cost**

If traveling out of state, have you completed the UC Travel Insurance Form (www.uctravel.org)

yes no

Employee signature: _____

Cathy Chiu

Approval of Leave and Estimated Travel Expenses

Department Head _____ Date _____

Professional Development Funding _____ Administrative Funding _____ Other _____

Release time with pay: Number of days _____

Comments: _____

AUL *Lucas Smolch* _____

Date 8/13/10

Professional Development Funding Administrative Funding _____ Other _____

Comments: _____

LAUC-RPD Chair *[Signature]* _____

Date 8/23/10

Professional Development Funding Administrative Funding _____ Other _____

Comments: Up to \$1,000. - Max.

University Librarian *John DePue* _____

Date 8/24/10

Professional Development Funding Administrative Funding _____ Other _____

Comments: _____

**International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian
Resources and Chinese Newspaper Digitalization**

Invitation

Dear Cathy Chiu :

Being a major communication medium for human society at large as well as for government organizations, newspapers directly reflect various aspects of different historical ages in many modern cultures, such as politics, economics, culture, military affairs and people's livelihood. Therefore, the historical value of newspapers is immeasurable. With the purpose of saving, exploring, and rebuilding the cultural heritage of Chinese newspapers as well as cooperatively developing and sharing Chinese e-resources, the International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources and Chinese Newspaper Digitalization will convene from Oct. 25th to Oct. 27th, 2010 in Changsha, Hunan Province, China.

This symposium is jointly hosted by Changsha Municipal People's Government, China International Book Trading Corporation, Society for Chinese Studies Librarians (North America), as well as European Association of Sinological Librarians, and is sponsored by Hunan Green Apple Data Center, Stanford University East Asia Library, Berlin State Library East Asia Department, NHN Corp in Korea, and Changsha Kaifu District People's Government. The symposium's Organization Committee cordially invites you, who are devoted to East Asian studies and collections, to attend this symposium. We welcome all contributions related to the integration of Chinese e-resources and the digitalization of Chinese historical newspapers.

Intending to focus on digital development strategies for East Asian historical newspapers and research related to the *Shun Pao*, the forum will include the following three main subjects: 1) Plans for the digitalization of Chinese newspapers; 2) Multilingual Digital Newspapers and Periodicals; 3) Research on *Shun Pao*, one of the oldest Chinese Newspapers

This symposium is expected to last for 3 days. Local accommodations and tours will be arranged and covered by the symposium. All participants who are interested in Hunan's cultural heritage are invited to visit local scenic spots after the symposium. The cost of the symposium will be fully sponsored by Green Apple Data Center. Please see the attachments for the notes and the agenda of the symposium. Your paper for the symposium is greatly welcome.

Best wishes to you and look forward to your coming.

Changsha Municipal People's Government

July 30, 2010

国际图书馆东亚文献合作暨华文报刊数字化研讨会

International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources
and Chinese Newspaper Digitalization

会议议程 Panel Program

日期 Date	时间 Time	议程 Program	地点 Place
10月26日 (星期二) Oct.26 (Tuesday)	华文组：中文报刊数字化 主持人：李国庆 Panel Session: Chinese Newspaper Digitalization Moderator: Li Guoqing		三楼贵阳厅 Guiyang Hall on 3rd Floor
	9:00 - 9:20	张盛强：四川大学图书馆民国时期特色馆藏数字化工作实践 Zhang Shengqiang: The Digitization of ROC Period Materials in Sichuan University Library	
	9:20 - 9:40	刘大椿、宋妮芳：中国人民大学图书馆馆藏纸本特色资源及数字化 Liu Dachun & Song Jifang: Special Collection of Renmin University Library and Its Digitalization	
	9:40 - 10:00	李铎：数字时代的知识服务 Li Duo: Knowledge Services in Digital Era	
	10:00 - 10:20	茶叙 Tea Break	
	10:20 - 10:40	张勇：湖南图书馆古旧文献收藏、整理及数字化 Zhang Yong: The Collection, Classification and Digitization of Historical Materials in Hunan Library	
	10:40 - 11:00	张建平：重塑历史记忆的价值 Zhang Jianping: Revitalization of the Value of Historical Memories	
	11:00 - 11:20	刘心舜：厦门大学图书馆历史报刊的整理与利用 Liu Xinsun: Historical Newspaper Arrangement and Utilization in Xiamen University Library	
	11:20 - 11:50	讨论 Discussion	
	东亚组：东亚文献资源 主持人：周原 Panel Session: East Asian Resources Moderator: Zhou Yuan		
9:00 - 9:20	林巧敏：人文社会科学教育计划之数字典藏系统建置经验 Lin Chiao-min: Experience of Establishing Digital Resources Collections System of Human Social Science Education Program		
9:20 - 9:40	马泰来：再访施觀民 -- 明人傳記數據評估		

国际图书馆东亚文献合作暨华文报刊数字化研讨会

International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources
and Chinese Newspaper Digitalization

	Electronic Resources on Ming People	
9:40-10:00	吕文珍: M 化图书馆服务 Lu Wen-Chen: Mobilized Library Service-Using Mobile Phone to Building Mobilize Library	
10:00-10:20	茶叙 Tea Break	
10:20-10:40	陈俊湘: 报纸数字典藏的商业应用与产业推动 Chen Junxiang: Business Application and Industry Promotion of Digital Newspaper Collections	
10:40-11:00	倪俊明: 中国近现代报刊的史料价值及其保护和整理 Ni Junming: The Historical Value of Chinese Newspapers in Modern China and their Preservation and Organization	
11:00-11:20	穆祥望: 南开大学图书馆的特色馆藏和数字化 Mu Xiangwang: The Special Collection in NanKai University Library and its Digitization	
11:20-11:40	樊志坚: 从书院文化数据库建设看东亚历史文献数字化 Fan Zhijian: Look at the East Asian Resources Digitization from the Construction of Academy Culture Database	
11:40-12:00	讨论 Discussion	
英文组: 中文报刊馆藏 主持人: 周欣平 Panel Session: Collections of Chinese Newspapers Moderator: Peter X. Zhou		三楼重庆厅 Chongqing Hall on 3rd Floor
9:00-9:20	徐鸿: 中国学术图书馆电子书使用及成本的初步分析 Xu Hong: A Preliminary Analysis of E-book Usage and Cost in a Chinese Academic Library	
9:20-9:40	张颖: 谈美国华文旧报纸收藏 Zhang Ying: Old Chinese Newspaper Collections in the U.S	
9:40-10:00	何大伟: 《申报》印刷版及网络版: 格式变化的若干问题 David Helliwell: Shenbao in Print and Online: Some Issues on Changing Formats	
10:00-10:20	茶叙 Tea Break	
10:20-10:40	燕安黛: 贯通全球及其不满: 早期《申报》中的地震报道 (1872-1893) Andrea Janku: Global Connectedness and its Discontents: Earthquake Coverage in the Early Shenbao(1872-1893)	
10:40-11:00	薛燕: 关于中国开放获取资源的整体概述	

国际图书馆东亚文献合作暨华文报刊数字化研讨会

International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources
and Chinese Newspaper Digitalization

	Susan Xue: An Overview of Open Access in China	
11:00 – 11:20	邱颀: 谷歌图书项目对图书馆及报纸数字化的影响 Qiu Qi: A Library Perspective to Google Books and Its Implications to Newspaper Digitization	
11:20 – 11:40	邱东银: 加州大学华文电子文献的授权 Cathy Chiu: Licensing Chinese e-Resources in University of California	
11:40 – 12:00	讨论 Discussion	
申报组: 《申报》研究 主持人: 沈志佳 Panel Session: Studies of <i>Shun Pao</i>. Moderator: Shen Zhijia		三楼合肥厅 Hefei Hall on 3rd Floor
9:00 – 9:20	费南山: 晚清混乱局势中的《申报》及其“不偏不倚、言论自由、为民喉舌”的方针 Natascha Gentz: The <i>Shenbao</i> and the Politics of “Fair Public Discussion” In the Transnational Context of Late Qing China	
9:20 – 9:40	梅嘉乐: 想象共同体分化: 上海报纸广告及消费政治 (1860s-1910s) Barbara Mittler: Imagined Communities Divided: Newspaper Advertising in Shanghai and the Politics of Consumption (1860s-1910s)	
9:40 – 10:00	岑咏芳: “申报”作为文献资料的重要性——以“中国近现代城市道士与庙宇”研究课题为例 Leung Shum Wing-Fong: The Importance of <i>ShunPao</i> as Historical Document—Case Study on “the Taoist and Temples in Modern and Contemporary City of China”	
10:00 – 10:20	茶叙 Tea Break	
10:20 – 10:40	刘怡伶: 《申报》所载竹枝词中的现代性体验——以「自鸣钟」题材为例 Liu Yiling: Modern Experience of Zhuzhi Poems in <i>Shen Pao</i> : Based on the Theme of Chime Clock	
10:40 – 11:00	周术槐: 《申报》与 1935 年水灾 Zhou Shuhuai: <i>Shun Pao</i> and the Flood of 1935	
11:00 – 11:20	刘永生: 抗战前后《申报》眼中的中国共产党 Liu Yongsheng: How <i>Shun Pao</i> Viewed CPC during the Anti-Japanese War	
11:20 – 11:40	庞荣棣: 无韵之离骚 史家之绝唱——《申报》中(后)期的社会价值 Pang Rongdi: Unrhymed Epic of National Charm and Perfect Song of Historians: Social Value of <i>Shenbao</i> during its Middle and Later Period	

国际图书馆东亚文献合作暨华文报刊数字化研讨会

International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources
and Chinese Newspaper Digitalization

	11:40 – 12:00	崔辉: 谈《申报》的民间影响 Cui Hui: Shun Pao's Influence on the Commons	
	12:00 – 12:20	讨论 Discussion	
	12:30 – 13:30	午餐 Lunch	自助餐厅 Cafeteria
参观青苹果数据中心 Tour to Green Apple Center			
	13:30 – 14:00	乘车去青苹果数据中心 Departure for Green Apple Data Center	
	14:00 – 14:30	唐五一: 华文报刊数字发展规划及建议书 Tang Wuyi: Plans and Proposals for Chinese Newspaper Digitalization	
	14:30 – 14:55	新华社: 中国新闻分类标引及推广情况 Xinhua News Agency: China's News Classified Index and Its Promotion	
	14:55 – 15:20	丁晓青: 清华大学语言识别技术与规模化数字化生产 Ding Xiaoqing: Tsinghua University's Language Recognition Technology and Mass Digitization	青苹果数 据中心 Green Apple Data Center
	15:20 – 15:40	NHN 平台介绍及产品演示 Introduction to NHN Platform & Demonstration of Products	
	15:40 – 16:00	中国大百科全书出版社嘉宾演讲 Speech by Representative of Encyclopedia of China Publishing House	
	16:00 – 16:40	湘绣赠送 Present Xiang Embroidary	
	16:40 – 17:00	茶叙 Tea Break	自助餐厅 Cafeteria
	18:30 – 20:30	自助晚餐 Dinner	
10月27日 (星期二)	9:00 – 9:20	周欣平: 分会场总结发言 Peter X. Zhou: Concluding Remarks About Panel Session	
Oct.27 (Wednesday)	9:20 – 9:40	李国庆: 分会场总结发言 Li Guoqing: Concluding Remarks About Panel Session	国际会议厅 International Conference Hall
	9:40 – 10:00	周原: 分会场总结发言 Yuan Zhou: Concluding Remarks About Panel Session	
	10:00 – 10:20	沈志佳: 分会场总结发言 Shen Zhijia: Concluding Remarks About Panel Session	
	10:20 – 10:30	闭幕 Closing Ceremony	大宴会厅

国际图书馆东亚文献合作暨华文报刊数字化研讨会

International Symposium on the Cooperation among Libraries for East Asian Resources
and Chinese Newspaper Digitalization

	11:00 - 12:00	闭幕午餐 Lunch for Closing Ceremony	Main Banquet Hall
		办理退房手续; 旅游活动开始 Check-out; Start Tour Program	